

这只 驼鹿 是 我的

[英] 奥利弗·杰夫斯 著 杨玲玲 彭懿 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China



这只 驼鹿 是 我的

ZHE ZHI TUOLU SHI WO DE

[英] 奥利弗·杰大斯 著 杨玲玲 彭懿 译



献给 马克和阿德里安娜

桂图登字：20-2013-151

Originally published in the English language in Great Britain by HarperCollins Children's Books, a division of HarperCollins Publishers Ltd, UK, under the title THIS MOOSE BELONGS TO ME. Text and illustrations © Oliver Jeffers 2012

Translation © 2014 Jieli Publishing House, translated under licence from HarperCollins Publishers Ltd, UK

图书在版编目(CIP)数据

这只驼鹿是我的/(英)杰夫斯著;杨玲玲,彭懿译.—南宁:接力出版社,2014.5

书名原文:This moose belongs to me

ISBN 978-7-5448-3453-7

I. ①这… II. ①杰…②杨…③彭… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代
IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第096650号

责任编辑:胡皓 美术编辑:卢强 责任校对:贾玲云

责任监印:刘元 版权联络:张耀霖 媒介主理:高蓓

社长:黄俭 总编辑:白冰

出版发行:接力出版社 社址:广西南宁市园湖南路9号 邮编:530022

电话:010-65546561(发行部) 传真:010-65545210(发行部)

http://www.jielibj.com E-mail:jieli@jielibook.com

经销:新华书店 印制:北京盛通印刷股份有限公司

开本:889毫米×1194毫米 1/16 印张:2.5 字数:30千字

版次:2014年5月第1版 印次:2014年5月第1次印刷

印数:00 001—10 000册 定价:35.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺:如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题,可直接向本社调换。

服务电话:010-65545440



小威有一头驼鹿。

一开始，这头驼鹿不是他的，
是前一阵子它自己来的。
他相信，他就是相信，
这就说明这头驼鹿是他的了。





他觉得可以叫它
大大马。



他开始跟在大大马后面，
跟它说明“如何当一个好宠物的规则”。

大多数时间，驼鹿似乎心不在焉，但小威知道它在听。
因为这时它正在很好地遵守规则的第四条：

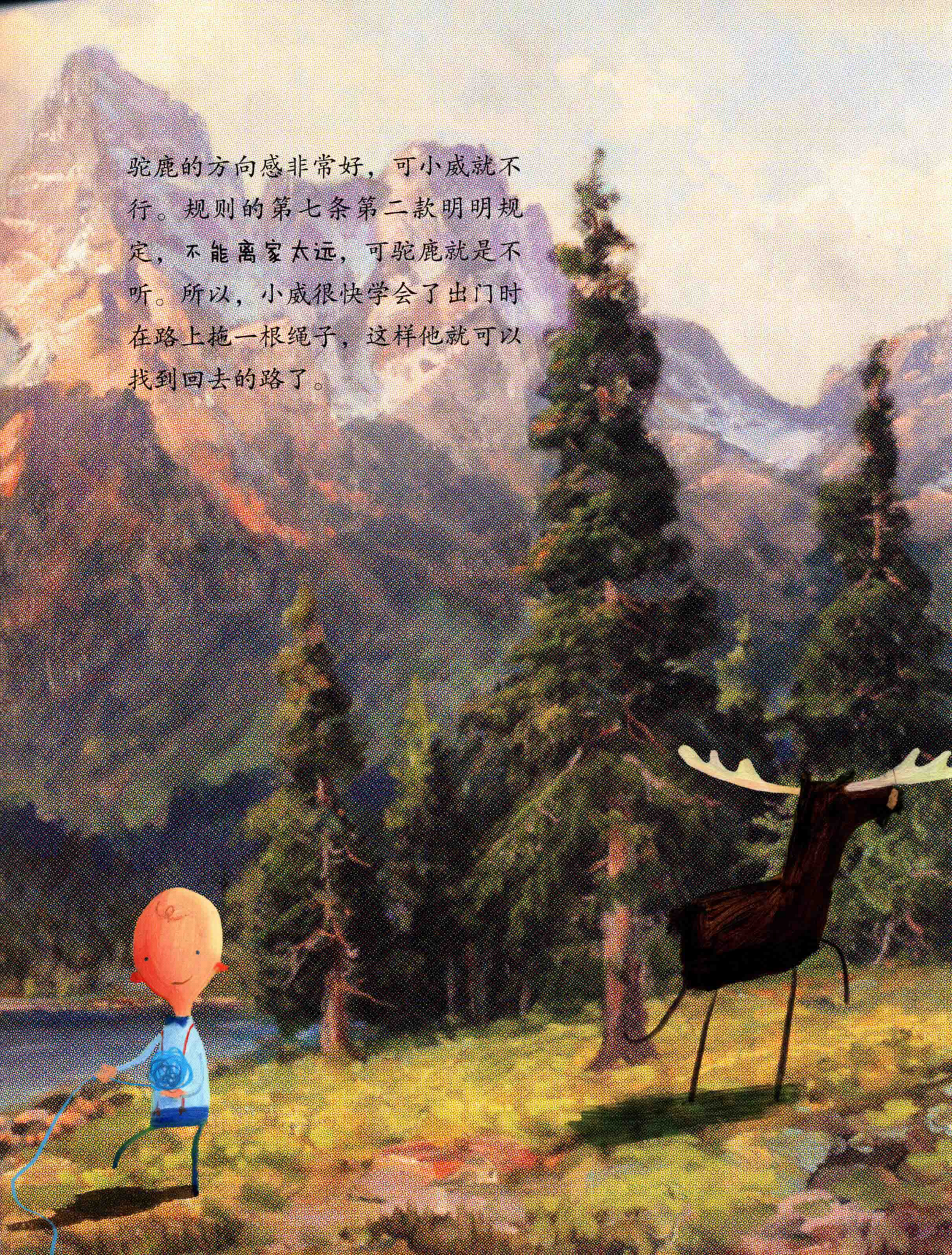
当小威放唱片时，不许发出
太多的噪声。





有时候驼鹿不是一个很乖的宠物。
它通常都不把规则的第七条放在眼里：
小威想去哪儿，它就得跟着去哪儿。

驼鹿的方向感非常好，可小威就不行。规则的第七条第二款明明规定，不能离家太远，可驼鹿就是不听。所以，小威很快学会了出门时在路上拖一根绳子，这样他就可以找到回去的路了。

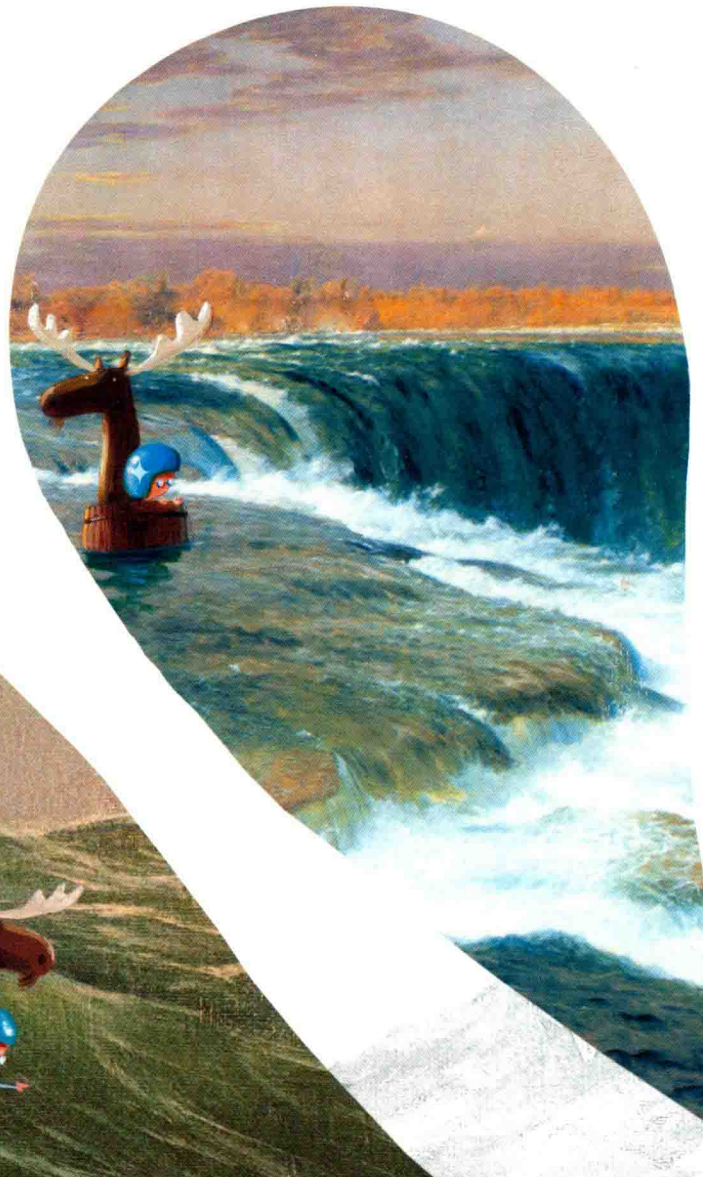


有时候驼鹿是一个优秀的宠物。它遵守起规则的第十一条来一点都不费力：提供避雨的场所。

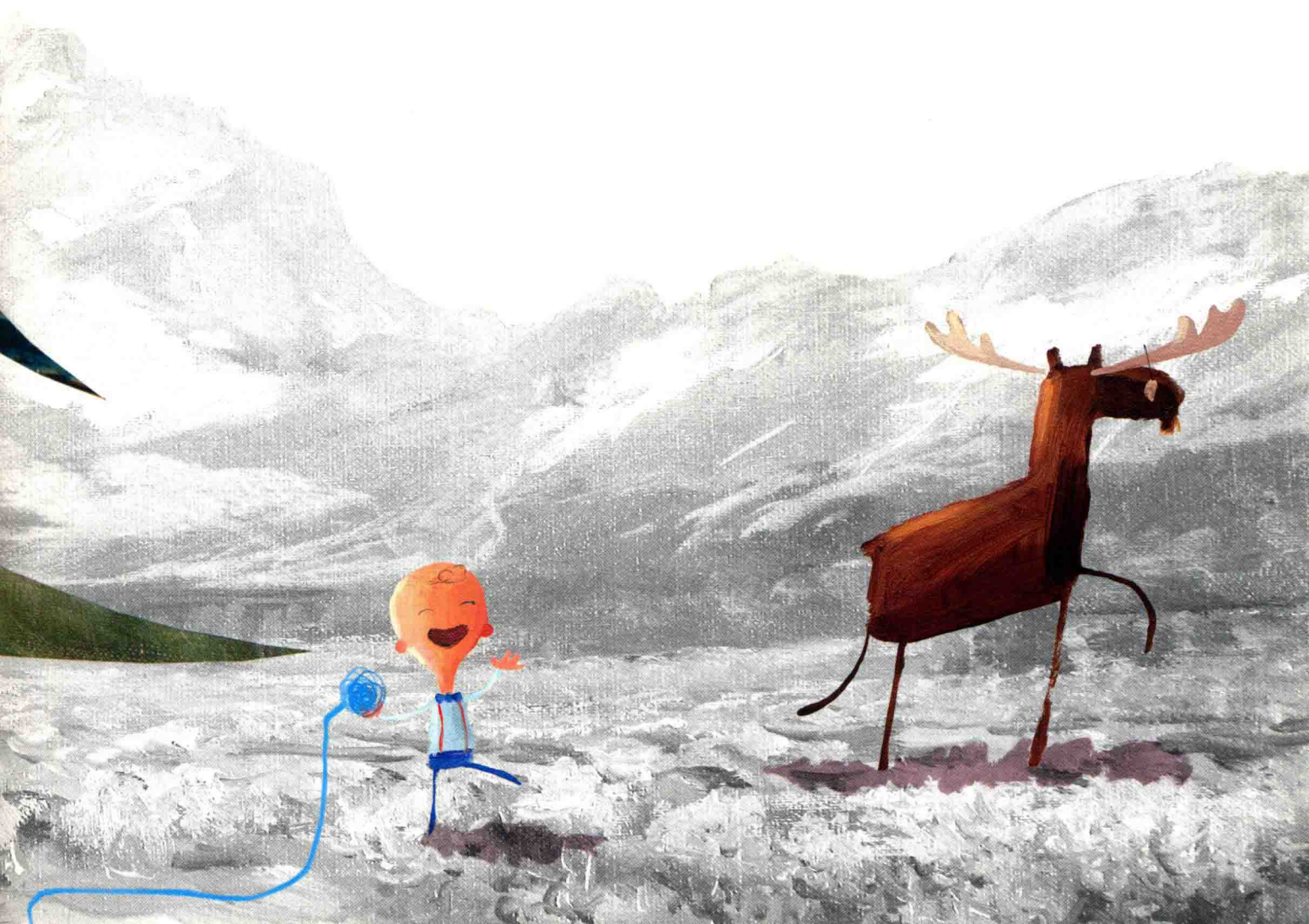




还有规则的第十六条：要帮小威也够不着的东西打下来。

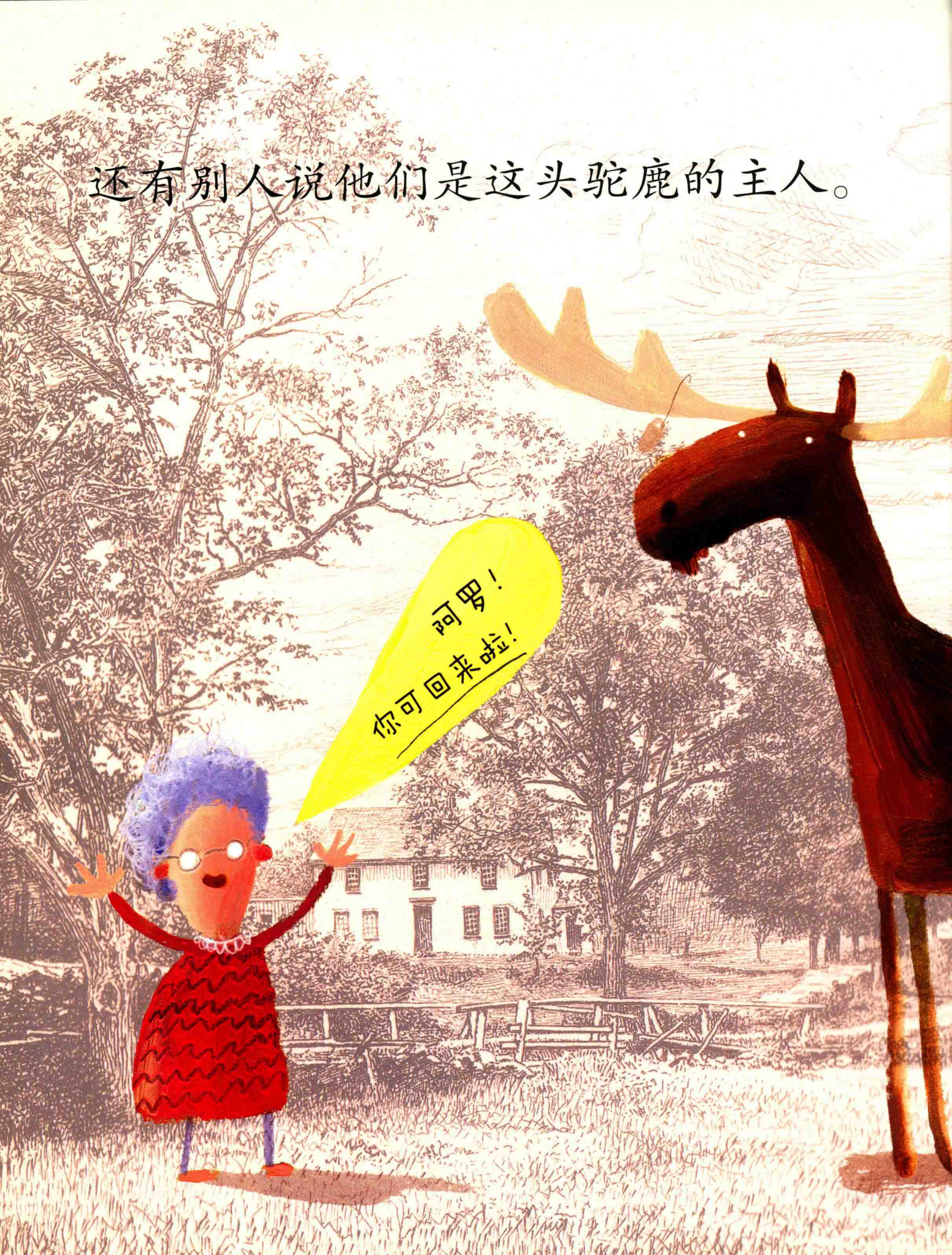


一天，小威和驼鹿讨论来年的计划，他们边走边说，走了好长的一段路。这时，小威有了一个惊人的发现——



还有别人说他们是这头驼鹿的主人。

阿罗！
你可回来啦！



小威惊呆了。

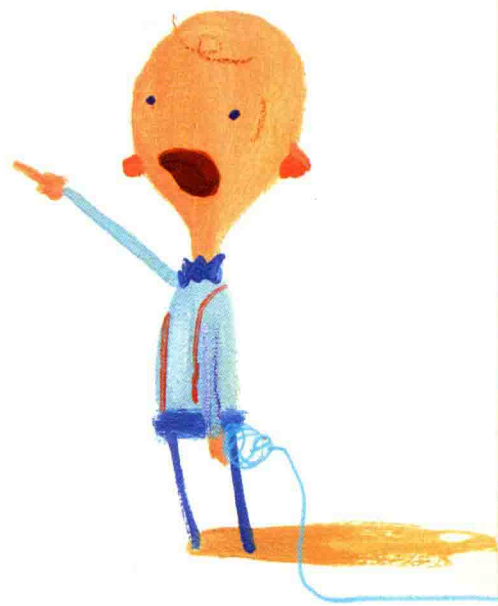
这只驼鹿叫大大马，不叫阿罗。

老奶奶弄错了，小威觉得他应该纠正她才对。



这只驼鹿
是我的！

他解释说。



为了证明这一点，他叫了大大马的名字。

